

Zeitschrift: Rapport annuel / Office central suisse du tourisme

Herausgeber: Office central suisse du tourisme

Band: 4 (1944)

Anhang: Comptes annuels 1944

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

OFFICE CENTRAL SUISSE DU TOURISME
ZURICH

**Comptes annuels
1944**

Rapport de la Commission de Contrôle

sur la revision, opérée les 5—7 mars 1945,
du bilan et des comptes de l'O.C.S.T. en 1944.

La revision des comptes et du bilan a permis de constater la parfaite concordance des livres avec les écritures de l'année. Les biens et l'actif de l'O.C.S.T., de même que ceux du fonds spécial pour concours littéraires et graphiques administré à part, ont été reconnus conformes aux livres de comptes. Le contrôle de caisse effectué le 15 septembre 1944 n'a fait l'objet d'aucune remarque. Toute la comptabilité fait, dans son ensemble, une excellente impression.

L'excédent de dépenses de fr. 41 813.51 en 1944, a été couvert par le fonds de compensation, dont le montant s'élève encore à fr. 477 707.40.

Nous proposons à l'Assemblée générale d'approuver le bilan et les comptes de l'exercice 1944 et d'en donner décharge aux organes administratifs de l'O.C.S.T.

Les réviseurs:

Rüfenacht, président,
F. Tissot,
P. Juon.

Zurich, le 7 mars 1945.

Dépenses

Compte de Pre

au 31 déce

	Budget:	Comptes:
I. Administration:		
A. Organes:		
1. Assemblée générale	6 500.—	7 459.94
2. Comité	11 500.—	13 389.20
3. Bureau	<u>13 000.—</u>	31 000.—
		11 447.80
		<u>32 296.94</u>
B. Direction de Zurich:		
4. Dépenses pour le personnel:		
a) Traitements	270 000.—	252 407.25
b) Assurance-accidents	3 000.—	2 506.10
c) Assurance du personnel	35 000.—	26 633.—
d) Pension	10 000.—	10 000.—
e) Contribution à la caisse de compensation	5 600.—	5 311.90
5. Loyer et frais d'ameublement:		
a) Loyer	26 200.—	26 703.—
b) Entretien des bureaux	7 400.—	6 051.15
c) Mobilier	9 000.—	7 160.91
d) Assurance	300.—	208.70
6. Matériel de bureau	16 500.—	12 375.62
7. Ports, télégrammes, téléphone	25 000.—	21 235.41
8. Bibliothèque	1 000.—	678.87
9. Intérêts passifs, frais de finance	4 500.—	1 317.66
10. Frais généraux	<u>9 000.—</u>	422 500.—
		6 546.34
		<u>379 135.91</u>
C. Siège auxiliaire de Lausanne:		
11. Dépenses pour le personnel:		
a) Traitements	33 000.—	31 201.20
b) Assurance-accidents	400.—	295.60
c) Assurance du personnel	8 800.—	8 349.70
d) Contribution à la caisse de compensation	700.—	635.65
12. Frais de loyer et de matériel	<u>17 000.—</u>	<u>59 900.—</u>
		15 343.62
		<u>55 825.77</u>
		513 400.—
		<u>467 258.62</u>
II. Agences et représentations:		
13. Dépenses pour le personnel:		
a) Traitements	540 000.—	466 328.15
b) Assurance-accidents	5 200.—	3 351.50
c) Assurance du personnel	54 500.—	31 938.95
d) Contribution à la caisse de compensation	10 800.—	9 826.55
14. Frais de loyer et de publicité	<u>549 500.—</u>	<u>1 160 000.—</u>
		554 509.20
		<u>1 065 954.35</u>
III. Propagande:		
15. Imprimés	150 000.—	153 944.01*
16. Film	150 000.—	98 459.30
17. Photographie	30 000.—	30 687.06
18. Radio	12 500.—	2 898.35
19. Conférences	12 500.—	14 763.24
20. Expositions, foires, devantures	120 000.—	127 217.17*
21. Propagande par la presse	180 000.—	215 622.79*
22. Organes de l'O.C.S.T.	90 000.—	76 114.22*
23. Frais de transport et de douane	30 000.—	32 090.49
24. Congrès, voyages d'études, voyages d'affaires, frais de représentation	26 400.—	19 040.95
25. Campagnes spéciales et imprévus	167 000.—	152 120.44*
26. Engagements courants de l'exercice précédent, répartis sur les positions 15, 20, 21, 22,		
25		
	<u>221 943.61</u>	<u>1 190 343.61</u>
		<u>—.—</u>
		<u>922 958.02</u>
IV. Réserves de la Confédération pour l'intensification de la propagande d'après-guerre		
	<u>1 000 000.—</u>	<u>—.—</u>
	<u>3 863 743 61</u>	<u>2 456 170.99</u>

Profits et Pertes

Recettes

embre 1944

	<i>Budget:</i>	<i>Comptes:</i>
I. Cotisations annuelles:		
Contribution fédérale:		
a) Contribution fixe	2 500 000.—	1 300 000.—
b) Contribution variable	119 680.—	120 705.—
CFF	400 000.—	400 000.—
PTT	250 000.—	250 000.—
Société suisse des hôteliers	30 000.—	30 000.—
Associations suisses	18 000.—	18 500.—
Argovie	3 900.—	3 900.—
Appenzell Rhodes-Extérieures	500.—	500.—
Appenzell Rhodes-Intérieures	250.—	250.—
Bâle-Ville	7 350.—	7 350.—
Bâle-Campagne	750.—	750.—
Berne	42 100.—	42 150.—
Fribourg	2 060.—	2 060.—
Genève	10 000.—	10 000.—
Glaris	500.—	500.—
Grisons	21 350.—	21 350.—
Lucerne	10 550.—	10 550.—
Neuchâtel	2 300.—	2 300.—
Saint-Gall	4 100.—	4 100.—
Schaffhouse	1 750.—	1 750.—
Schwytz	1 850.—	1 850.—
Soleure	3 750.—	3 750.—
Tessin	12 750.—	12 500.—
Thurgovie	1 750.—	1 750.—
Unterwald Obwald	750.—	750.—
Unterwald Nidwald	250.—	250.—
Uri	500.—	500.—
Valais	3 750.—	3 750.—
Vaud	20 000.—	20 500.—
Zoug	850.—	850.—
Zurich	37 700.—	3 509 040.—
	<u>38 450.—</u>	<u>2 311 615.—</u>
II. Allocations volontaires	3 960.—	3 585.—
III. Provisions provenant de transactions commerciales	80 000.—	85 753.63
IV. Cartes d'entrée provisoires	300.—	227.—
V. Intérêts actifs	500.—	6 310.85
VI. Recettes diverses	1 000.—	1 694.90
VII. Recettes extraordinaires	—.—	5 171.10
VIII. Retrait du fonds de compensation:		
a) Pour couvrir les postes encore ouverts de la propagande d'été 1943, hiver 1943/44 et administration 1943	268 943.61	
b) Excédent de dépenses à la charge du fonds de compensation		41 813.51
	<u>3 863 743.61</u>	<u>2 456 170.99</u>

* Y compris engagements reportés des comptes 1943:

Pos. 15: Imprimés	23 521.95
Pos. 20: Expositions, foires et devantures	10 088.48
Pos. 21: Propagande par la presse	83 047.20
Pos. 22: Organes de l'O.C.S.T..	4 603.35
Pos. 25: Campagnes spéciales et imprévus	75 239.50
	<u>196 500.48</u>

Actif**BILAN au 31 décembre 1944****Passif****I. Fonds liquides:**

a) Caisse	7 114.04
b) Chèques postaux	30 374.10
c) Banques	<u>152 662.60</u>

190 150.74

II. Avoirs:

a) Débiteurs	384 786.48
b) Siège auxiliaire de Lausanne, agences et représentations	282 753.81
c) Département des postes et chemins de fer, Berne (arrêté fédéral du 6 avril 1939 sur la création de possibilités de travail)	500 000.—
d) CFF, Berne (Dépôt Communauté de propagande ONST/PTT/CFF/OFT)	107 958.—
e) Actifs transitoires	<u>12 363.60</u>

1 287 861.89

III. Cotisations non encore encaissées:

a) Cotisations ordinaires	283 855.—
-------------------------------------	-----------

IV. Mobilier (valeur d'assurance fr. 165 000.—):

a) Mobilier p. m.	1.—
b) Bibliothèque p. m.	1.—
c) Photographie p. m.	<u>1.—</u>

3.—

V. Pro memoria:

a) Réserve de l'Administration fédérale des finances (lettre du 15 septembre 1942 à l'OFT), exercice 1942	1 400 000.—
b) Réserve de l'Administration fédérale des finances (lettre du 15 septembre 1942 à l'OFT), exercice 1943	1 200 000.—
c) Réserve de l'Administration fédérale des finances (lettre du 15 septembre 1942 à l'OFT), exercice 1944	1 200 000.—
d) Fonds pour concours graphiques et littéraires	<u>129 261.40</u>

3 929 261.40

5 691 132.03**I. Dettes à court terme:**

a) Créditeurs	199 188.63
b) Agences et représentations	1 080.50
c) Passifs transitoires	<u>79 567.45</u>

279 836.58

II. Découvert:

a) Pour cotisations non rentrées	37 700.—
b) Pour débiteurs douteux	<u>8 668.65</u>

46 368.65

III. Réserves:

a) Réserve pour la propagande touristique d'après-guerre	500 000.—
b) Réserve pour la reprise de l'inventaire des anciennes agences des CFF	200 000.—
c) Fonds de rénovation des agences	150 000.—
d) Fonds spécial pour la propagande à l'étranger, tiré des disponibilités de la communauté de propagande ONST/PTT/CFF/OFT	<u>107 958.—</u>

957 958.—

IV. Fonds de compensation:

Montant au 1 ^{er} janvier 1944	519 520.91
Excédent de dépenses 1944	<u>41 813.51</u>

477 707.40

V. Pro memoria:

a) Réserve de la Confédération pour la propagande touristique d'après-guerre, exercice 1942	1 400 000.—
b) idem, exercice 1943	1 200 000.—
c) idem, exercice 1944	1 200 000.—
d) Réserve pour concours graphiques et littéraires	<u>129 261.40</u>

3 929 261.40

5 691 132.03

FONDS POUR CONCOURS GRAPHIQUES ET LITTÉRAIRES

Etat de fortune au 31 décembre 1944

Actif	Passif
<i>Avoir en banque:</i>	<i>Intérêts bonifiés à l'avance sur titres</i> 3.15
Société de Banque Suisse, Zurich, compte de dépôt B (Depositenkonto)	8 744.15
Société de Banque Suisse, Zurich, compte de dépôt A (Einlagekonto)	18 851.20
<i>Titres:</i>	<i>Fortune:</i>
fr. 40 000.— bons de caisse 2½%, Banque Cantonale, Zurich	40 000.—
fr. 30 000.— Chemins de fer fédéraux 1931 4%	30 600.—
fr. 30 000.— Obligations de caisse 2½%, Crédit suisse	30 000.—
<i>Débiteurs:</i>	
Office Central Suisse du Tourisme, Zurich	150.50
<i>Intérêt pro rata sur titres</i>	<i>Etat de fortune au 31 décembre 1943</i> 129 211.85
<i>Droit au remboursement:</i>	
(Impôt à la source et impôt anticipé selon article 16 décr. impôt défense nationale, chiffre 2 et 3)	678.70
	<i>Augmentation 1944</i> 49.55 <i>129 261.40</i>
	<i>129 264.55</i>
	<i>129 264.55</i>

Profits et Pertes au 31 décembre 1944

Dépenses	Recettes
Concours graphiques et littéraires	3 000.—
Provision et frais de banque.	66.30
Amortisation sur titres	300.—
Excédent de recettes 1944	49.55
	<i>3 415.85</i>
	<i>3 415.85</i>